

# Bitácora del Simposio “Identidad y Pertenencia Sociocultural”

Chiloé, noviembre 2024<sup>1</sup>

**Orígenes:** El Simposio “Identidad y Pertenencia Sociocultural” surgió entre verdor de bosque, azul de cielo y aguas de la primavera chilota. En noviembre del 2023, dos retornados recientes a Chile compartimos opiniones e ideas sobre nuestro país y América Latina, tras una larga ausencia del terruño. La armonía del paisaje isleño contrastó con el agrio regusto de haber llegado a una sociedad fragmentada, con un alto grado de desconfianza de la gente entre sí, aislamiento en la individualidad e incapacidad de diálogo. Coincidimos en tener experiencia de promoción cultural y académica dentro y fuera del país<sup>2</sup>, también en la porfiada convicción de encontrar personas, grupos sociales y a nuestros amigos de siempre que siguen cultivando vías comunes de desarrollo. Son ellos actores que gestan y promueven iniciativas valiosas y regeneran nuestras condiciones de existencia tanto en la patria chica como en el mundo ancho y ajeno.

**Claves de contenido:** En nuestro entorno observamos a menudo iniciativas de personas, instituciones y grupos sociales que enfrentan y resuelven problemas desde una nueva perspectiva. Dichos proyectos se desarrollan habitualmente en forma aislada y a contracorriente. Sin embargo, la inventiva y perseverancia de sus gestores conducen a un arraigamiento progresivo de tales ideas y propósitos en la región de origen y conforman nuevas condiciones en la percepción social y cultural de Identidad y Pertenencia, dimensiones de anclaje que nos definen como personas activas en nuestro ambiente vital.

**Proyecto:** Imaginamos un evento de presentación, debate y difusión para gestores de obras y proyectos originales, empresas y actividades sociales y culturales en Chiloé, Chile continental y América Latina. Era necesario un espacio físico y temporal para el diálogo y la convivencia de tales actores en Chiloé.

**Simposio:** Es un foro de debate para innovadores y artistas, espacio de interacción para potencialidades emergentes. Los exponentes comparten el ser “expertos en la propia situación”. El público auditor cuestiona y profundiza su saber y capacidad de acción, hay un diálogo crítico y abierto entre ambos. La acepción “Simposio” condensa en griego encuentro, discusión y banquete y debe tener efecto con participantes directos. Deseamos obviar lo “virtual” porque minimiza la percepción personal de gestos corporales y emociones en la interacción directa.

**Convocatoria:** Hicimos público el proyecto con referencia al archipiélago de Chiloé, tierra de geografía insular, de gente amable y creativa en labores comunes. Invitamos a una *minga*<sup>3</sup> de experiencias y voluntades.

1 Agradecemos la lectura crítica de Katrin Schümann-Riquelme, Hamburgo.

2 Taller Literario Aumen en Chiloé, próximo a los 50 años de su fundación (1975-2025); talleres literarios en Estados Unidos, inicios en Universidad de Pensilvania, confluyendo al Taller Literario Pinzón 9, Universidad de Villanova por casi tres décadas. Con sede en la Universidad de Hamburgo, Alemania, siete simposios anuales sobre “Cultura y Situación Psicosocial en América Latina”, [publicaciones en cuatro idiomas] y seis congresos internacionales, entre otros “Children in War and Persecution”. Ver: <https://www.nucleo-convergencia-psicosocial.org>

3 La *minga*: Costumbre de los habitantes del archipiélago de Chiloé, representativa del espíritu de los pioneros, que ha sobrevivido hasta nuestros días. Consiste en que los vecinos se reúnen para compartir un determinado trabajo cuando éste es demasiado grande para ser hecho por un solo hombre o un solo grupo familiar (siembras, cosechas, destronques, tejido de frazadas, traslado de una casa por tierra o por mar, etc.)

**Contexto:** Enfrentamos el desafío de desarrollar el proyecto sin financiamiento externo, para tener decisión autónoma y libertad de acción. Supimos desde sus inicios que éste sería un improbable esfuerzo, a lograr sólo con el sostén y fervor de personas y entidades sociales y culturales. Nuestras esperanzas se confirmaron. Contamos con la ayuda directa y el apoyo sostenido de personas e instituciones con visión de futuro en Chiloé<sup>4</sup>. Ellas dieron cuerpo y fuerza al simposio. Dificultades al parecer insuperables [*“el fin de semana no se trabaja en instituciones públicas”*] y de implementación técnica [*“no hay ese material”*] fueron superados con buena voluntad y espíritu de creativa improvisación. Gracias a ello hubo un programa acorde a la policromía temática que postulamos.

**Desarrollo circunstancial:** Un simposio crea un ámbito especial, incita al abordaje polifacético de temas de interés general y permite la interacción de participantes de muy diverso origen. Aquí y ahora describiremos algunos momentos de experiencia durante el evento, conscientes de nuestros límites.

1. El simposio comenzó con una excursión en la Bibliolancha<sup>5</sup>, con cielo abierto. No hubo el temporal pronosticado. Salimos del muelle de Quemchi y recorrimos el mar de Caucahué, bordeando el lugar donde nació el autor Francisco Coloane. Visitamos la amplia y luminosa biblioteca de Quemchi y la casa-museo de Coloane que fue llevada a ese sitio gracias a una *minga de tiradura de casa* por mar.
2. El encuentro continuó al día siguiente con ponencias magistrales sobre la historia de Chiloé y su influencia en la situación actual en la perspectiva involucrada de quienes son parte viva y activa de ella. Esta sesión permitió conocer facetas y detalles de la circunstancia histórica local, obviados en

Chile continental, cuya percepción es centralista y con escaso interés en la periferia.

3. La poesía de autores y autoras del archipiélago de Chiloé hizo suya la primera sesión vespertina con presentación de libros, una ponencia de fondo sobre “El Sur, lo Sur, la Suralidad y los Lugares de la Lluvia”<sup>6</sup> y la puesta en escena de una lectura dramatizada del poemario “La palabra y su perro”<sup>7</sup>.
4. En la segunda sesión vespertina, el taller literario Aumen dio espacio a la “Poesía y narrativa en Chiloé a partir de 1975”, y celebró en forma premonitoria el medio siglo [a cumplirse este 2025] de interacción con las letras chilenas. Surgido en Castro, Chiloé, en medio del páramo cultural de la dictadura, El Taller Aumen ha adquirido una fuerte potencialidad creadora en este largo ciclo. Hoy tiene destacada presencia en la cultura local y nacional y sus participantes han abierto nuevas dimensiones en literatura<sup>8</sup>.
5. Poesía, Música y Danza, Fotografía y Pintura fueron parte substancial del evento. Una fina coordinación en el programa permitió que poetas participantes en la “XXI Feria del Libro de Castro”<sup>9</sup>, dieran sus recitales en escenarios compartidos. Cantos y danzas de Chiloé tuvieron como trasfondo el mar interno tras los amplios ventanales de la Biblioteca Municipal de Castro<sup>10</sup>. Que la fotografía puede ser para jóvenes participantes vehículo de percepción de sí y su entorno cultural y social, demostró la observación de fotógrafos profesionales en un proyecto de acción participante. Una exposición de cuadros alegóricos<sup>11</sup> y la investigación sobre técnicas de percepción subliminales en la pintura del siglo XVII<sup>12</sup> fueron un corolario visual de experiencias en el ámbito del simposio.
6. En la sesión de clausura, el profesor

4 Destacamos: Centro Cultural Municipal de Castro; Biblioteca de Quemchi; Biblioteca Municipal de Castro.

5 La Bibliolancha es obra de Teolinda Higuera, quien ha ya más de 30 años decidió navegar el mar interior del archipiélago para llevar a las comunidades insulares la infinidad de mundos posibles de la literatura y la escritura. Llega a algunos de los rincones de más difícil acceso que existen en Chiloé. Entre las lecturas preferidas de usuarios están las novelas, los libros de manualidades y los que tratan sobre medicina natural. Ver: <https://bibliolancha.cl/>

6 Ver: Mansilla T, S. & Foitzick R., D. (2020): *Patagonia literaria VII. Antología de poesía del sur chileno*. En: INOLAS Publisher Ltd. Green Lanes/London, UK – INOLAS, Potsdam/Deutschland.

7 Julio Escobar: “*La palabra y su Luz. Lectura dramatizada de textos del poeta chilote Carlos Trujillo*”.

8 Participaron: Sonia Caicheo, Olga Cárdenas, Mario Contreras, Sandra Díaz, Mario García, Sergio Mansilla, Nelson Torres, Carlos Trujillo y Héctor Véliz Pérez-Millán. Ver: Trujillo, C.A.: Aumen. Antología poética. Valdivia, 2011. Ediciones Aumen.

9 Una grata experiencia fue conocer a gestores del crisol poético en idiomas mapuche y castellano.

10 Conjunto Folclórico SENDA CHILOTA.

11 Tema: “La naturaleza, su magnificencia y el olvido”.

12 Conjunción de técnicas y saberes en pintura y microscopía: Jan Vermeer van Delft (1632 – 1675) & Antoni van Leeuwenhoek (1632 – 1723).

normalista Héctor Leiva relató su experiencia profesional y humana de 35 años, trabajando en medio de un pueblo huilliche de la isla grande de Chiloé. La comunidad estaba desde los '80 en conflicto con las autoridades por no aceptar el despojo [Ley de propiedad austral] de las tierras comunales, adquiridas como tales a la corona española ya antes de la anexión al Estado de Chile<sup>13</sup>. Estaban por ello, fuera del “orden institucional” de Chile -sin cobertura de salud, ni de servicios básicos. Él acompañó sus esfuerzos (minga para hacer la escuela, defensa de la propiedad común); observó desprecio y discriminación racial hacia ellos desde la sociedad central y participó de momentos plenos de dignidad, fraternidad y ayuda mutua de la comunidad huilliche en su diario vivir. Actualmente, hay reconocimiento oficial de sus derechos como ciudadanos indígenas. El profesor ha sido testigo de sus luchas por el respeto a su integridad cultural y de comunidad.

Tres bloques con ponencias magistrales y seminarios temáticos destacaron en el simposio:

1. En “Vivir con/sin males y pesares: Cultura popular en salud y enfermedad” se intercambiaron experiencias en a) la formación de médicos de la U. de Cusco [cultura quechua y aimara y su medicina tradicional] para una interacción respetuosa con la comunidad; b) el cultivo de las artes ancestrales de sanación [plantas medicinales y otros saberes] en Chiloé; c) programas
2. En “Vecinos en el pasado: Huellas culturales de ancestros locales” hubo vías de conocimiento y discusión en antropología, historia y arqueología para explorar y considerar, a través de ejemplos directos, diversas dimensiones de la cultura autóctona en Chiloé con evidente presencia en usos y costumbres de la vida cotidiana actual<sup>14</sup>.
3. El tema “Memoria transgeneracional en Derechos humanos: Experiencia de daño y reparación” impactó con momentos de fuerte intensidad emocional en todos los participantes. En un ámbito de directa apelación a su trato sin tabúes [machismo tácito en culto a héroes de la resistencia, fragilidad intrínseca en la tortura] se creó un clima de confianza y contención mutua<sup>15</sup>.

El simposio “Identidad y Pertenencia Sociocultural” sesionó por primera vez este 2024 en Chiloé<sup>16</sup>. Con creatividad renovada, el segundo evento se realizará entre el 27 y el 30 de noviembre 2025.

Astilleros – Chiloé, Essex, Hamburgo, enero de 2025

Horacio Riquelme<sup>17</sup>

Carlos Trujillo<sup>18</sup>

Nelson Fernández<sup>19</sup>

13 Contaban con “Títulos de realengo”, que adjudicaban propiedad comunal de amplias extensiones de tierra en la Isla grande de Chiloé (comunicación personal H. Leiva). Ver: Correa C, M. (2021): Historia del Despojo. Ed. Pehuén: pp. 291.

14 Frase destacada de este bloque fue: „El ingenio no ocupa espacio, ni maleta, necesita manifestarse”.

15 Para integrar a conferencistas de Guatemala y Alemania hubo un seminario por Zoom.

16 Programa y resúmenes de ponencias, así como literatura concerniente al simposio e informaciones sobre el futuro encuentro: transhumante51@t-online.de

17 Hamburgo, Alemania.

18 Astilleros, Chiloé – Chile.

19 Essex, Inglaterra.